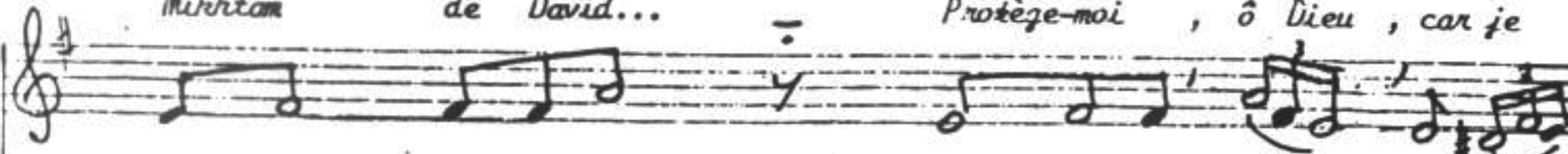


54 Psalme 16

SOLO
(mineur Je d. var. Mm)

Mikhtan de David... Protège-moi, ô Dieu, car je

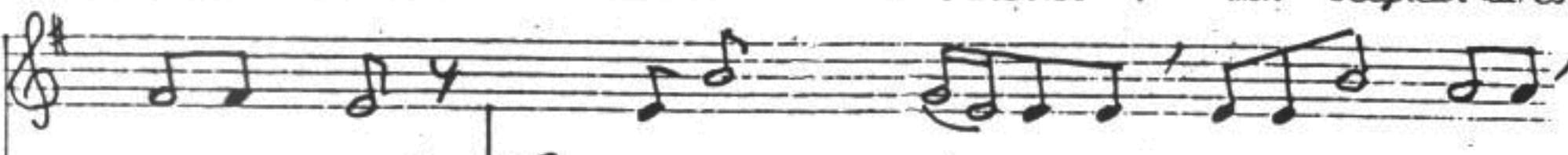


1. mikh-Tam le-da-vid schom-ré-ni él ki-ha.

♩ = 91 env.

A mikhtan of David, Preserve me, O God, for I

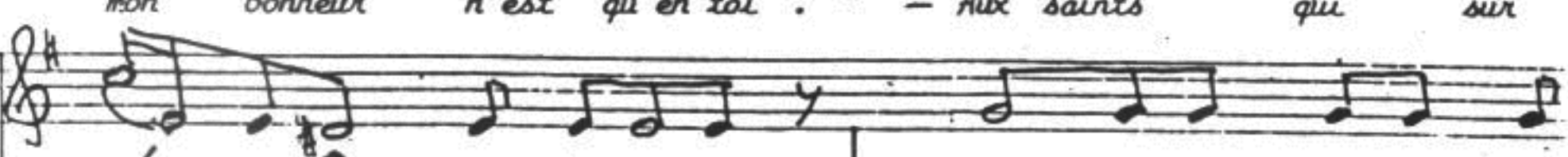
m'abrite en toi! Je dis à l'Eternel: "Mon Seigneur tu(es),



gi-ti yakh 2. a-mor! lo-do-nay a-do-nay a-To

take refuge in you! I said to the Lord, "My Lord you are!

mon bonheur n'est qu'en toi! " - Aux saints qui sur



to-vo-ti bal-a-le-kbo 3. lik-do-schim a-sché-r-ba.

I have no good besides you! " - As for the saints who in

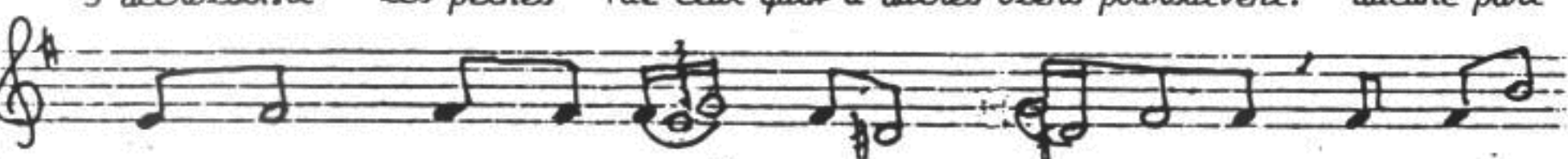
terre résident, aux nobles coeurs / toutes mes aspirations / vont!



a-réts hé-Ma vé-a-Di-ré kol-héf-tsi-vam

the earth are, they are majestic ones / in whom / all my delight is!

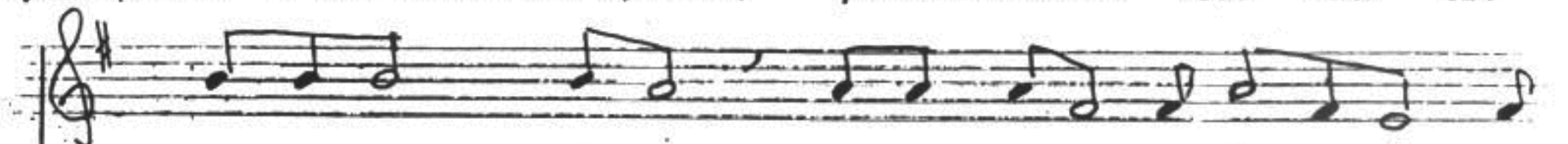
S'accroissent les peines (de ceux qui d'autres biens poursuivent! aucune part



h-yir-bou a-Ts-vo-tam a-hér ma-ha-rou bal-a-Çikh

will be multiplied the sorrows (of those) who have bartered for another (god), any part

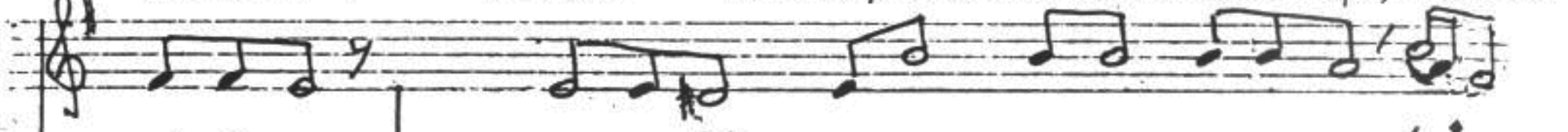
(je ne prends) à leurs libations sanglantes; pas même ne vient leurs noms sur



niç-kê-hém mi-Dam ou-val é-ça ét sche-mo-tom 3l

(I will not) pour our their libations of blood; nor shall I take their names upon

mes lèvres ! L'Eternel (est) la portion de mon sort et ma coupe; toi (seul)



se-fa-toy 5. 1-do-nay me-nat hé-l-ti ve-kho-si 3l-to

my lips ! The Lord (is) the portion of my / and my cup ; "You (alone)

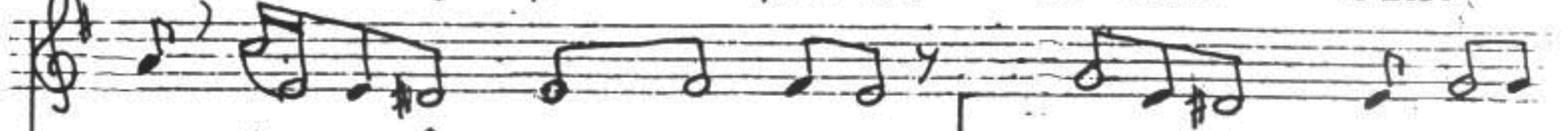
tu consolides mon lot ! " Un héritage m'échoue dans les délices !



2 To-mikh 6o-ra-li 6. ho-va-lim raf-lou li baN. 3i-mim

you support my lot ! " The tines have fallen to me in pleasant places !

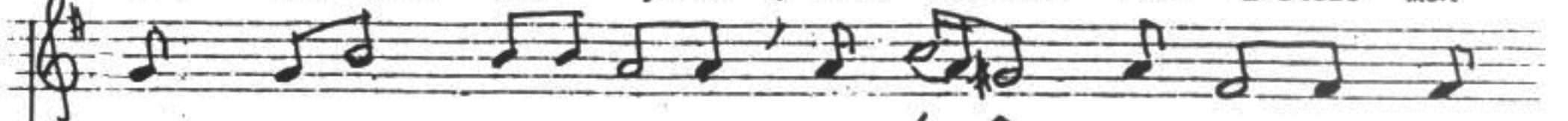
oui, un héritage splendide pour moi ! Je bénis l'Eter-



af-na-ho-lot schaf-ra 3-lay 7. 3-va-rékh ét 1-do-

indeed, my heritage (is) beautiful to me ! I will bless the Lord

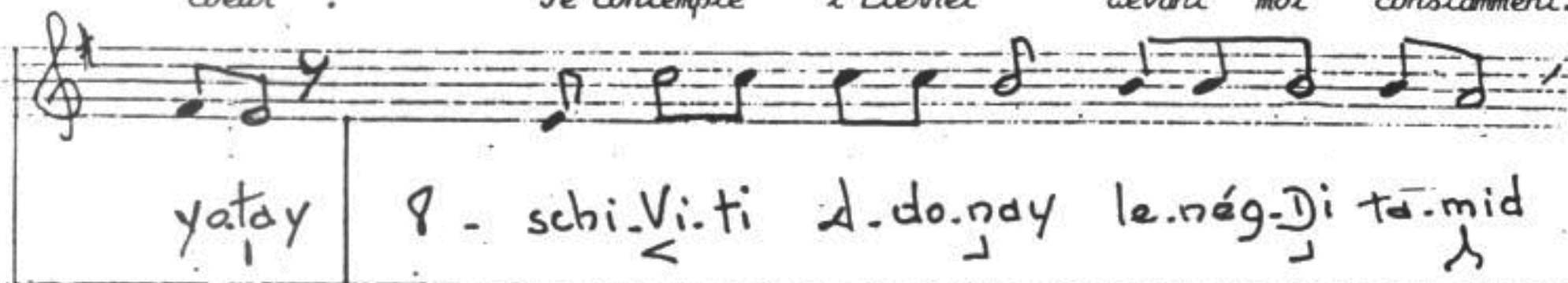
nel qui (est) mon guide ; même de nuit m'en avertit mon



nay a-sché-r ye. 3-tsa-ni af-lé-lot yiç-gou-ni khil-

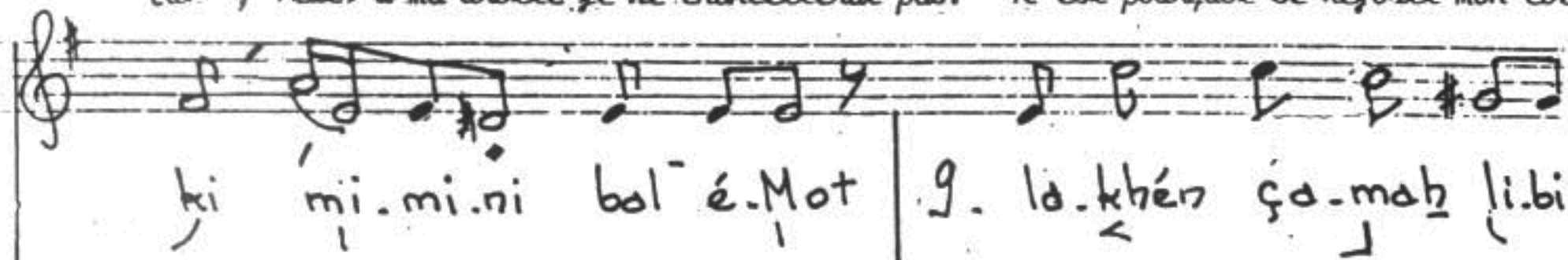
who (has) counseled me , indeed, in the night / instructs me / my

coeur . Je contemple l'Eternel devant moi constamment!



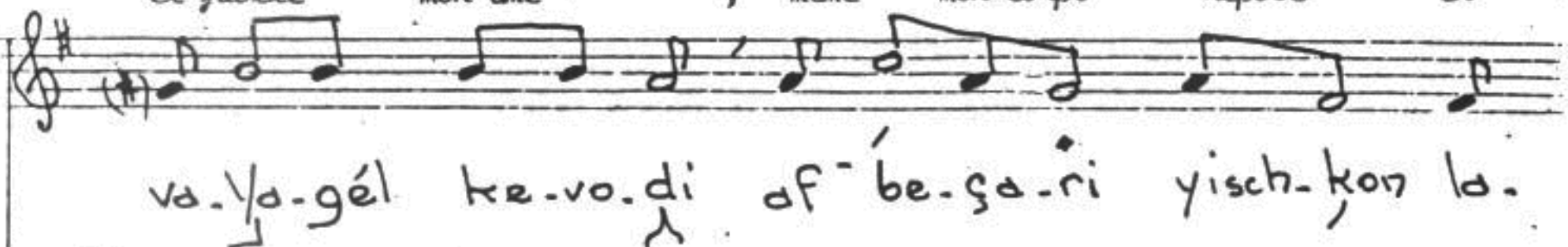
heart . I have set the Lord before me continually

oui , (lui) à ma droite je ne chancelerai pas! . C'est pourquoi se réjouit mon coeur



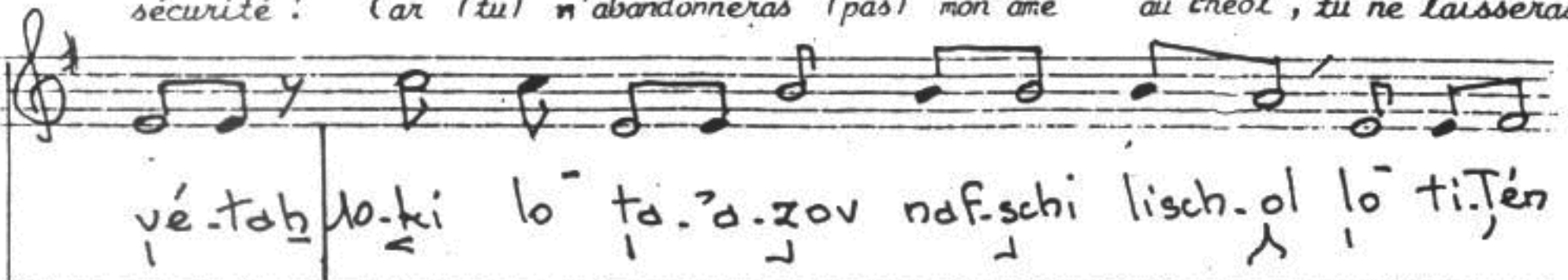
because, (he) (is) at my right hand I ^{be shahen} will not! Therefore I ^{be shahen} am glad / my heart

et jubile mon âme ; même mon corps repose en



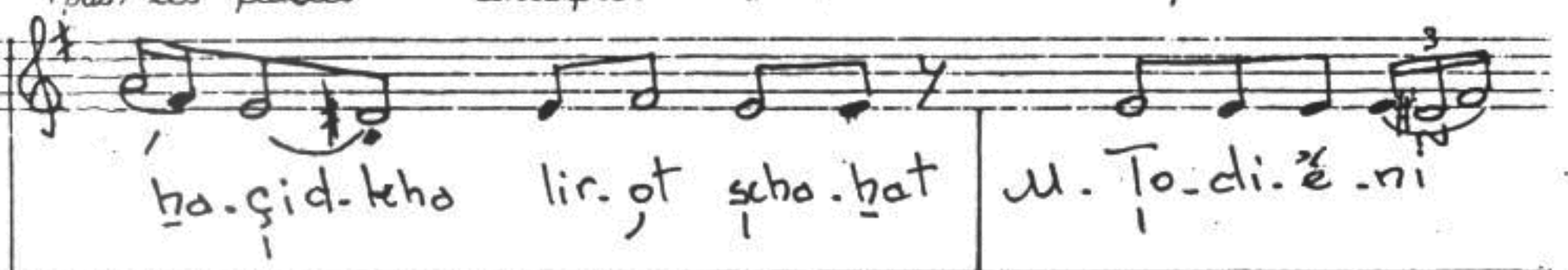
and rejoices my soul ; also my flesh with dwell in

sécurité! (car (tu) n'abandonneras (pas) mon âme au chéol , tu ne laisseras



security! For (you) will (not) abandon my soul to sheol, you will (not) ^{allow}

(pas) tes fidèles contempler l'abîme! Tu me feras connaître



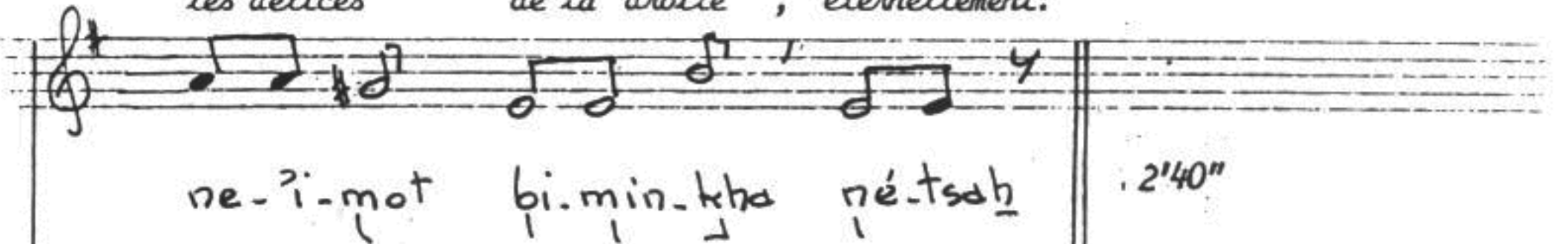
pour haty one to undergo decay! You will make known to me

le chemin de la vie , la plénitude des joies de ta présence ,



the path of life , list fulness of joy / in your presence ,

les délices de ta droite , éternellement!



(there are) pleasures in your right hand for ever!